



Reinhard Kühn in seiner neuen Werkstatt: Hier werden Filme überspielt.

# VOM COLADLOSENBODEN BIS ZUM PIZZATELLER

## REINHARD KÜHN ÜBERSPIELT FILME AUF DVD

TEXT & FOTOS: JÜRGEN LOSSAU

Wieder so ein Anruf. „Moin, moin“, ruft Reinhard Kühn freundlich in den Hörer. Aber die Dame am anderen Ende der Leitung klingt verzweifelt. Sie weiß nicht, wie viele Meter Film sie vor sich auf dem Küchentisch liegen hat. Sie weiß nur eins: Zum Geburtstag ihres Manns soll die Spule überspielt sein. „Ganz einfach“, beruhigt Kühn die Unwissende: „Coladosenboden – 15 Meter, Untertasse – 60 Meter, Frühstückstasse – 120 Meter, Mittagsteller – 240 Meter und Pizzateller – 360 Meter.“ Alle Unklarheiten sind beseitigt. Der Hörer wird aufgelegt. Es kann wieder überspielt werden – in Schwanewede bei Bremen.



Auch Sohn Marco mischt im Unternehmen mit.



Ein kurzer Schuss aus der Druckluftpistole und die Fussel sind aus dem Bildfenster verschwunden.

► In seinen neuen Gewerberäumen rattern die Projektoren. Drei neben Reinhard Kühn, zwei auf der Seite seines Sohns, der neuerdings auch mit von der Partie ist. Während Kühn stets einen Blick auf die Monitore wirft, um die Bildqualität im Auge zu behalten, erklärt er: „Das Geld machst Du mit Super 8!“ 75 Prozent seiner Aufträge bekommt er auf diesem Format. Der Rest teilt sich auf Normal 8, 16 mm und 9,5 mm auf. „Zweimal, dreimal die Woche schmeißen wir einen 16 mm-Projektor zur Überspielung an. Radio Bremen sowie die Stadt- und Landesfilmarchive sind hier unsere größten Kunden“, sagt Kühn. Fast alle Filme, die er zu überspielen hat – egal welchen Formats – sind stumm.

### Über 3.000 Meter am Tag

Auf einem Tisch lagern die Posteingänge des Tages. Kühn ist unruhig – das sieht nach viel Arbeit aus. „Was am Tag rein kommt, geht möglichst gleich wieder raus“, schildert er seine Philosophie. Was konkret 3.000 bis 6.000 Meter Film am Tag bedeutet. Die Hälfte seiner Aufträge kommen über den Fotofachhandel, die andere Hälfte direkt von Privatkunden. Promis wie Horst Tappert oder Egon Krenz, Firmen wie Airbus oder Jacobs Suchard, aber auch Unterhaltungselektronikmärkte wie Saturn oder Media Markt stehen auf der Kundenliste. Jedes Jahr wächst sein Umsatz um zehn Prozent und knabbert nun schon an der 300.000 Euro Marke. „Der Markt wächst noch immer – für alle“, frohlockt der 52-Jährige. Über 30.000 Privatkunden und 1.200 Händler sind im Firmen-PC zu finden. Schuld an allem ist die heutige Frau Kühn, die

ihrem Mann zur Verlobung eine Beaulieu 5008 S schenkte. Sie war damals 17 und musste extra einen Kredit aufnehmen. Das ist wahre Liebe. Ihr Mann fuhr als Ingenieur zur See. 1981 besorgte sich Kühn seinen ersten Gewerbeschein. Er wollte Videokassetten kopieren: VHS, Video 2000, Beta. Dann ist er doch noch mal zur See gefahren.

1988 sah er erstmals einen Elmo TRV Transferprojektor für Super 8. Er kaufte sich ein solches Gerät und bat seine Frau vor seiner letzten Reise auf See: „Sag' mal den Nachbarn Bescheid. Wenn ich zurück komme, werde ich alle ihre Schmalfilme überspielen.“ Bei seiner Rückkehr war das 60 Quadratmeter große Wohnzimmer voll von Rollen. „Ich hab' am gleichen Tag noch gekündigt“, sagt Kühn, der fortan sein eigener Chef war und keinen Kleidervorschriften mehr unterlag: „Herrlich!“ Er kaufte zehn Elmo TRV Projektoren und schaltete eine Anzeige im ADAC-Magazin. Ein genialer Schachzug, der die Kunden scharenweise zu ihm brachte.

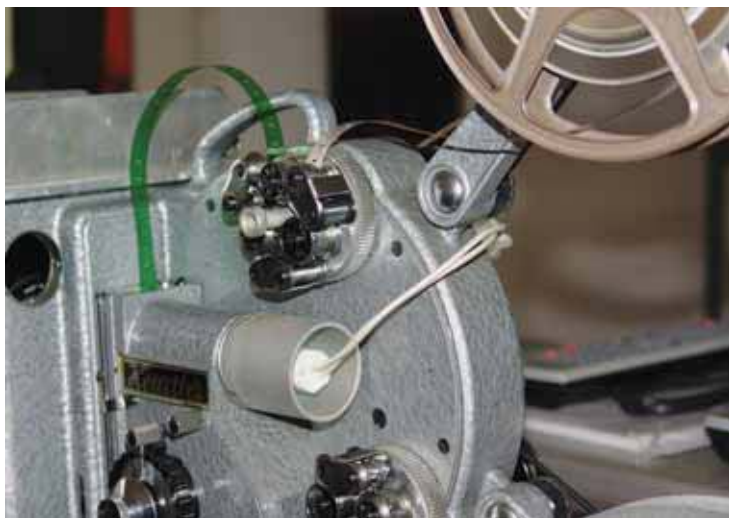
### Elmo-Projektoren auf Vorrat

In vier Lagern stehen heute Elmo-Projektoren der Baureihen ST 160 und ST 180 bei ihm auf Vorrat. Die Geräte lässt er bei Bedarf in der eigenen Werkstatt zu Überspielanlagen umbauen. „Wir transferieren alles mit 18 B/sec., denn die Kameras, die wir einsetzen, sind shutterbar. Bei uns ist das fantastische Optiksystm von Fälder im Einsatz.“ Aber Kühn wäre nicht Kühn, wenn er dieses System nicht noch modifiziert hätte: Erhöhte Auflösung mit 850 Zeilen, 3 CCD Sony Kamera mit direktem DV Ausgang und regelbare

Blende. Auch mit dem Brähler-System arbeitet man bei Kühn. Aber: „Die Brähler-Geräte laufen nur bei 16 2/3 oder 25 B/sec. – das ist für den Ton schlecht.“ Am Siemens 2000 verwendet Kühn trotzdem das System Brähler. „Dieser robuste 16 mm-Projektor zieht auch Ozaphan-Filme problemlos durch. Das machen wir bei 16 2/3 Bildern mit einer 3-Flügel-Blende. Hier kann man die Kupplung von der Aufwickelspule einstellen. Das Gerät macht dafür keinen Ton.“ Und einen Elmo 16 TRV setzt der Betrieb in Schwanewede ebenfalls ein. Kühn zählt zu den wenigen Abtastfirmen, die auch 9,5 mm selbst bearbeiten. Dafür steht ein umgebauter Ligonie-Projektor (Hersteller: Elmo) zur Verfügung. 480 Zeilen können mit dem System, das eine Licht- sowie eine Blendensteuerung aufweist, aufgelöst werden. „Mit viel Licht bei kleiner Blende bekommt man das beste Ergebnis“, weiß Kühn. Auch ein Heurtier, mit abnehmbarem Elmo-Motor, ist bei Kühn zu finden.

### HDV für Super 8?

HDV, DV Cam, DVD, PAL oder NTSC – alles kein Problem für das muntere Unternehmen. Aber ist das Ausspielen auf HDV bei Super 8 überhaupt sinnvoll? Schließlich ist das Bildformat von Super 8 4:3, das von HDV zwangsweise 16:9. „Anfragen zu HDV kommen schon mal, aber wie soll man das machen in 16:9? Einige fräsen die Bildfenster auf, um so viel wie möglich an den Rändern zu zeigen. Aber wenn ich alles randlos zeige, habe ich ewig den Bildstrich drin, sehe jeden Fussel, eben alles, was am Rande des Bildfensters sitzt und sonst vom Projektor abgekascht wird.“



Ein herrlicher Heurtier von vorne und von hinten: 9,5 mm-Projektor mit der Panasonic F15 Video-Transfereinheit.

### Schuss aus der Luftpistole

Was für Filme werden denn überspielt? „Erste Liebe, Verlobung, Heirat, die Kinder, Familienfilm, Urlaubsfilm – das ist es“, berichtet Kühn abgeklärt. „Da guckt man kaum mehr hin. Nur die technische Qualität, die habe ich natürlich immer im Auge. Ich gucke, ob das Bild hell genug ist, ob die Farben stimmen, ob ein Fussel da ist – dann schieß' ich einmal mit der Luftpistole rein. Dann geht das Signal direkt in den FireWire Eingang vom DVD-Recorder. Teilweise speichern wir zwischen.“ Wenn Filme den Anschein erwecken, dass sie nicht gut durchlaufen werden, zum Beispiel bei unsauberen Klebestellen, dann speichert Kühn auf DV oder im Rechner zwischen. Später werden Filmrisse oder Perforationsschäden raus geschnitten.

Ob direkt in den DVD-Rekorder oder aufwändig bearbeitet – bei Kühn kostet alles das Gleiche. „Alle Positionen auf der Rechnung, die für den Kunden nicht richtig verifizierbar sind, schaffen Misstrauen“, lautet seine Devise. 25 Euro nimmt er pauschal für die Zwischenspeicherung. „Ab vier kleinen Spulen schneide ich alles auf große Posso-Spulen zusammen“, sagt Kühn, der für Klebestellen nichts berechnet.

### Alte Videoformate

Das kleine Unternehmen, das auch noch eine Mitarbeiterin für den Warenein- und -ausgang sowie die Rechnungen beschäftigt, hat jetzt ein neues Tätigkeitsfeld entdeckt: Man will alle Videoformate kopieren. 26 Zuspüler für 42 Videosysteme stehen zum Einsatz bereit, zum Beispiel

für U-matic, LVC, Beta NTSC, 1/4 Zoll bis 1 Zoll Spule, Bauer 1004, Digital VHS NTSC, Video 2000, Laser Disc, SVCD oder den Bildplattenspieler von Telefunken. ■



### Kühn Videotechnik

Steller Heide 4  
28790 Schwanewede  
Telefon: 04 21/68 10 35  
www.filmaufdigital.de

Anzeigen

# GEBUHR

Synchrontechnik – seit 30 Jahren  
ohne geht's nicht ...



**GEBUHR** • Synchrongeräte GmbH • Imhoffstr. 4 • 90429 Nürnberg  
Telefon: (0911) 260304 • Fax: (0911) 268738 • Mail: gebuhr@t-online.de

**FOTO FILM TON VIDEO**

Reparaturtechnik

H. Oppenheuser - Schnurgasse 27 (Severinsbrücke) - 50676 Köln - Tel. + Fax (0221) 31 75 75  
Geschäftszeit: 8.00 - 17.00 Uhr      Notdienst: Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

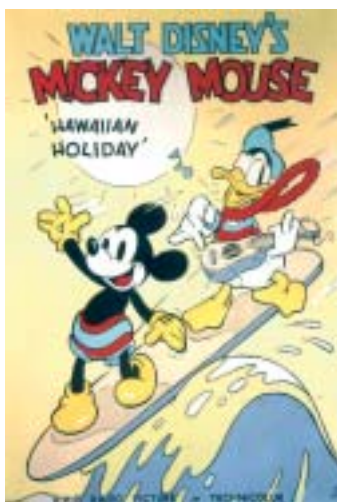
<p><b>BAUER</b> -Service</p> <p><b>BOLEX</b> -Service</p> <p><b>BRAUN</b> -Service</p> <p><b>eumic</b> -Service</p> <p><b>NOTIS</b> -Service</p>	<p>Reparatur aller In- und Auslands-Fabrikate Fotokameras Filmkameras Filmprojektoren (8 + 16 mm) Diaprojektoren Videogeräte Blitzgeräte Hi-Fi-Geräte Elektronik Feinmechanik</p>
--	---

# VORHANG AUF...

## ...FÜR DIESE THEMEN IN **schmalfilm** 3/2007

### Disneys Schnittfassungen

Spaß mit Donald Duck und Goofy? Nicht immer nur Spaß, manchmal auch Ärger über grob gekürzte Schnittfassungen. Vom Angebot der 1960er bis 1980er Jahre berichtet Robert Weidemann im ersten Teil dieser Reihe, die sich im zweiten Teil auch mit den Komplettfassungen beschäftigen wird.



### Die geheimen Entwicklungen der Schmalfilmbranche

Wußten Sie, dass Bolex an einer Single-8-Kamera arbeitete? Dass Agfa eine Kamera plante, die zwei Kassetten gleichzeitig aufnehmen konnte? Dass Eumig ein System der kompletten Rückspulung von Super-8-Kassetten entwickelt hatte? Dass Dedo Weigert eigene 16 mm-Kameras bauen wollte? Claus Krönke berichtet von Kameras und Projektoren, die es nur bis zum Patentamt geschafft haben.

### Deutschlands einziger Überspieldienst-Test

Nach zwei Jahren ist es wieder soweit: schmalfilm testet die Dienstleister, die Film auf Video und DVD bringen. Diesmal sind rund 100 Firmen angeschrieben worden. Der Markt für die Kopierung von Film auf Video wächst stetig. Wo kann man gut und günstig kopieren? schmalfilm gibt die Antwort. Außerdem berichtet Dr. Carl-Hellmut Hoefler über die Möglichkeiten, Film durch Farbkorrektur, Schärfung oder Kratzerentfernung im Video noch zu verbessern. „Zelluloid-Tuning“ ist angesagt.



### Marathon-Filme

Die Super-8-Filme des Berliners Harald Budde sind Werke, die Ausdauer erfordern. Unter drei Stunden geht bei ihm nichts mehr. „Meine Freunde und Zuschauer wollten immer längere Filme sehen“, sagt der Künstler, der nach eigenem Bekunden „magische Momente“ auf Super-8 präsentiert. Jürgen Lossau hat den Super-8-Süchtigen besucht.



**Impressum**  
schmalfilm 2\*2007, 59. Jahrgang

**CHEFREDAKTION**  
Jürgen Lossau, DGPh  
Sierichstr. 145, 22299 Hamburg  
Telefon: +49 (40) 46 88 55 12  
Telefax: +49 (40) 46 88 55 99  
E-Mail: redaktion@schmalfilm.biz

**STÄNDIGE FREIE MITARBEITER**  
Henry Bohmann, Siegbert Fischer, Gerhard Fromm,  
Dr. Carl-Hellmut Hoefler, Oliver Kochs,  
Claus Krönke, Arnold H. Müller, Dieter Müller,  
Volker Reifmann, Bart Sanders,  
Ronald Vedrilla (DGPh), Robert Weidemann

**FOTOS**  
Jochen-Carl Müller

**DOKUMENTATION**  
Heiko Riemann

**HERAUSGEBER**  
Fachverlag Schiele & Schön GmbH  
Markgrafenstr. 11, 10969 Berlin  
Telefon +49 (30) 253752-0  
Telefax +49 (30) 253752-99  
Internet: www.schiele-schoen.de  
• Vertrieb: Ingrid Bade  
E-Mail: bade@schiele-schoen.de  
• Anzeigen: Barbara Huth  
E-Mail: huth@schiele-schoen.de  
• Herstellungsleitung: Lutz-Henning Stehr  
E-Mail: stehr@schiele-schoen.de  
• Layout: Anne-Kristin Rudolf  
E-Mail: rudolf@schiele-schoen.de

**BEZUG**  
schmalfilm erscheint sechsmal im Jahr.

**JAHRESABONNEMENT**  
• in Deutschland € 73,20 (einschl. Versandkosten)  
• außerhalb Deutschlands € 79,90  
(einschl. Versandkosten; zzgl. EG-ÜSt)  
• Studentenabo: € 36,60  
(einschließlich Versandkosten)

Bestellungen nehmen jede Buchhandlung und der Verlag entgegen. Der Abonnent ist damit einverstanden, daß die Deutsche Post AG Änderungen der Lieferanschrift an den Verlag meldet. Jede Bestellung kann innerhalb von acht Tagen durch schriftliche Mitteilung an den Fachverlag Schiele & Schön, Markgrafenstr. 11, 10969 Berlin, widerrufen werden. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Abbestellungen sind jederzeit möglich; bereits bezahlte Bezugsgebühren werden erstattet.

**BEITRÄGE UND LESERBRIEFE**  
Namentlich gekennzeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar.

Bei Anfragen an die Redaktion bitte Rückporto beifügen.

**ANZEIGEN**  
Gültig ist die Anzeigenpreisliste Nr. 33 vom 1. Januar 2007

**DRUCK**  
Merkur Druck, Detmold

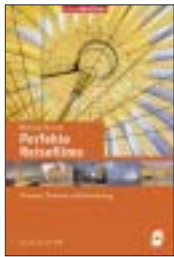
**COPYRIGHT**  
© 2007 by Fachverlag Schiele & Schön GmbH, Berlin.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen.

ISSN 0177-3739

# BÜCHER UND MEDIEN FÜR BESSERE FILME

## Für ambitionierte Filmer



Wilfried Strauß  
**Perfekte Reisefilme**  
348 S., geb., € 39,90  
Bestell-Nr. 731

Der Ratgeber für reisefreudige Filmer. Reich bebildert und verständlich geschrieben, weist das Buch in Themen, Technik und Gestaltungsmöglichkeiten für Reisefilme ein. Sie lernen, wie aus einem schönen Urlaub ein perfekter Film wird.



Wilfried Strauß  
**Kreativ filmen**  
300 S., geb., € 39,90  
Bestell-Nr. 704

Dieses Buch vermittelt die Fähigkeit, mit dem Film Geschichten zu erzählen. Die Workshops geben ungewöhnliche Einblicke in die Handhabung der Kamera und öffnet die Augen für neue kreative Gestaltungsmöglichkeiten.



Wilfried Strauß  
**Videomotive sehen und gestalten**  
*Einfach besser filmen*  
259 S., geb. € 39,90  
Bestell-Nr. 750

Neue Motive begegnen dem Videofilmer überall. Im Buch findet der Videofilmer über 30 leichte Übungen für bessere Filme, die auch den Blick aufs Detail schärfen.



Arnold H. Müller  
**Geheimnisse der Filmgestaltung**  
340 S., geb., € 39,90  
Bestell-Nr. 711

Eine Einführung in das Basiswissen der Filmgestaltung: Gestaltungsregeln, Grundlagen von Montage, Dramaturgie, Perspektive und Tongestaltung sowie praktische Fragen inklusive Handhabung einzelner Filmwerkzeuge.



Ulrich Vielmoth  
**Videofilmen wie ein Profi**  
380 S., geb., € 39,90  
Bestell-Nr. 714

Lernen Sie effektivsten Handgriffe und Tricks der Profis. TV-Kameramann Vielmoth gibt Tipps zu Kameraführung, Bildwirkung und Ausleuchtung und verrät die besten Tricks für Tonaufnahme, Zubehör oder Videoschnitt.



Hellmuth Lange  
**Schmalfilme mit allen Schikanen**  
€ 12,95

Bestell-Nr. 411  
Für alle Schmalfilmer, die die technischen Möglichkeiten ihrer Kamera voll nutzen möchten – auch ohne filmische Erfahrung oder teure Ausrüstung: der Beweis, dass man mit einfachen Mitteln überdurchschnittlich gute Filme drehen kann.

## DVD



**Die Schmalfilm Werberolle** – Werbe- und Demonstrationsfilme von Agfa, Bauer, Bolex, Elmo, Eumig, Fuji, Nizo, und Noris. Erfahren Sie alles über den Bauer T40, den T610, die Macro-Kameras, den Bolex SM8 und den SP8, die Bolex 350 macro compact. Über die Eumig PMA-Kameras und die Mark-Tonprojektoren, die Nizo Integral Serie u.v.m. € 29,95 Bestell-Nr. 108055



**Die besten 26 Filme des NOMOS-Super-8-Filmpreises 2004** – Ob Trickfilm, Tonfilm, stumm, farbig oder schwarz-weiß: Jeder der 26 Streifen erzählt eine ganz eigene Geschichte zum Wettbewerbsthema „Zeit“. PLUS Ausschnitte vieler Werbefilme zum Thema Super-8! € 17,90 Bestell-Nr. 108047



**Musicbox Italia** – 38 internationale Hits auf 16 mm-Film – aus einer original italienischen Musicbox. Die in den frühen 1960er gebaute Musicbox spielte Songs nicht von der Platte ab: Es waren 38 Schmalfilme darin enthalten. Eine frühe Form des Videoclips. € 29,95 Bestell-Nr. 108059



**Die besten 25 Filme des NOMOS-Super-8-Filmpreises 2005** – Die besten Beiträge zum großen NOMOS-Super-8-Filmpreis 2005. Jeder Film erzählt eine ganz eigene Geschichte zum Wettbewerbsthema „Super-8 lebt“. € 19,90 Bestell-Nr. 108056

## Bestellcoupon

Auch im Internet: [www.schmalfilm.de](http://www.schmalfilm.de)

.....		<b>Abonnement smallformat (6 Ausgaben)</b>	€ 69,00
..... 750	..... W. Strauß	Videomotive sehen und gestalten	€ 39,90
..... 731	..... W. Strauß	Perfekte Reisefilme	€ 39,90
..... 714	..... U. Vielmoth	Videofilmen wie ein Profi	€ 39,90
..... 704	..... W. Strauß	Kreativ filmen	€ 39,90
..... 711	..... A. H. Müller	Geheimnisse der Filmgestaltung	€ 39,90
..... 108047	..... J. Lossau	NOMOS Super-8-Filmpreis 2004, DVD	€ 17,90
..... 108056	..... J. Lossau	NOMOS Super-8-Filmpreis 2005, DVD	€ 19,90
.....	..... J. Lossau	NOMOS Super-8-Filmpreis Paket (2 DVDs 2004-2005)	€ 32,80
..... 108030	..... J. Lossau	Filmkameras	€ 99,00
..... 108049	..... J. Lossau	Der Filmkamera-Katalog	€ 49,95
..... 108057	..... J. Lossau	Filmprojektoren	€ 99,00
..... 108033	..... J. Lossau	CUT	€ 29,95
..... 108055	..... J. Lossau	Die Schmalfilm-Werberolle	€ 29,95
..... 108059	..... J. Lossau	Musicbox-Italia	€ 29,95
..... 108060	..... J. Lossau	Die Pamir, DVD (siehe Seite 4)	€ 29,95
..... 108061	..... J. Lossau	Super-8, DVD (siehe Seite 67)	€ 29,95
..... 411	..... H. Lange	Schmalfilme mit allen Schikanen	€ 12,95
..... 736	..... retrospektive.tv	Biografie-DVD	€ 39,90

Bestellungen über: Telefon +49 (30) 25 37 52 25 · Telefax +49 (30) 25 37 52 99 · E-Mail [bade@schiele-schoen.de](mailto:bade@schiele-schoen.de)

# 25 SUPER-8-SENSATIONEN

Die NOMOS-DVD 2006 ist da!



**Großartige Geschichten! Berausende Bilder!  
Spannende Szenen! Fantastische Farben!**

Lassen Sie sich die neue NOMOS-DVD nicht entgehen. Sie enthält 25 Super-8-Streifen aus dem diesjährigen Wettbewerb tick8. Kleine Spielfilme, hervorragende Dokumentationen, muntere Musikclips, bestechende Trickfilme. Natürlich sind auch alle Siegerfilme dabei. So bekommen Sie einen umfassenden Einblick in das Schaffen und die Qualität der nationalen und internationalen Super-8-Szene.

Die DVD erscheint in limitierter Auflage und kostet nur Euro 19,95. Bestellen Sie jetzt!



**Ja, ich möchte bestellen!**

\_\_ Ex. Die besten 25 Videos aus dem vid5 Wettbewerb 2006 108063 19,95 €

**Meine Anschrift für Lieferung und Rechnung**

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Straße/Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

Tel. +49(30) 25 37 52 25  
Fax +49(30) 25 37 52 99  
E-Mail bade@schiele-schoen.de

Alle Preise zzgl. Versandkosten.

**X** Datum/Unterschrift

Bitte mit  
Postkarten-  
porto  
freimachen

**schmalfilm**

Leser-Service  
Markgrafenstr. 11  
10969 Berlin

# SECHSMAL WEIHNACHTEN.



„Wenn Schmalfilm kommt, ist es immer wie Weihnachten! Einfach Wahnsinn!“

schmalfilm-Leser  
Konstantin Smola, 15 Jahre

„Zu schmalfilm 1/2007 darf ich herzlich gratulieren. Sehr interessante Berichte zur russischen Historie und zum heutigen Stand im Bereich Schmalfilm.“

schmalfilm-Leser  
Bart Sanders

„Großes Kompliment zum schmalfilm. Die Zeitschrift hat nicht nur im Layout, sondern auch inhaltlich einen großen Sprung nach vorn gemacht!“

schmalfilm-Leser  
Ole Dost

Bescheren Sie sich sechsmal Weihnachten im Jahr. Abonnieren Sie schmalfilm – die Zeitschrift für Filmer und Sammler.

Ja, ich möchte schmalfilm abonnieren.

Ich bestelle schmalfilm zum Abopreis von € 73,20 inkl.

Versandkosten (Ausland: € 78,90 inkl.

Versandkosten) bzw. zum Studentenpreis von € 36,60 inkl.

Versandkosten (eine Kopie meines Studentenausweises lege ich bei). Ich kann das Abo jederzeit kündigen. Bereits gezahlte Beträge für noch nicht gelieferte Hefte erhalte ich dann zurück.

Mein Willkommensgeschenk darf ich in jedem Fall behalten.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Straße/Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

Ich bezahle  bequem per Bankabbuchung  per Rechnung

BLZ \_\_\_\_\_  
Konto-Nr. \_\_\_\_\_  
Geldinstitut \_\_\_\_\_

oder  über Kreditkarte (nur Ausland)

EuroC/MasterC  Visa  AmEx  
Karten-Nr. \_\_\_\_\_ gültig bis \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Als Geschenk wähle ich:



Ja, ich möchte schmalfilm verschenken.



Dauer des Geschenkabos:

unbefristet, mindestens ein Jahr  
 ein Jahr

Wenn Sie schmalfilm verschenken wollen, tragen Sie hier bitte die Adresse des Geschenkaboeempfängers ein. Ihre eigene Adresse und Ihre Unterschrift geben Sie bitte links ein.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Straße/Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_